

DOMINICA,
COMMONWEALTH OF

EXCHANGE OF NOTES FOR THE
EXTENSION OF THE AGREEMENT
ON AGRICULTURAL TECHNICAL
COOPERATION BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF CHINA AND THE
GOVERNMENT OF THE
COMMONWEALTH OF DOMINICA

Signed and exchanged on January 30 and February 9, 1987
Entered into force retroactively on January 22, 1987

Rof No. EX. 216 / 09—109

The Ministry of External Affairs of the Commonwealth of Dominica presents its compliments to the Embassy of the Republic of China and has the honour to request a two-year extension of the Agreement on Agricultural Technical Cooperation, between the Government of the Republic of China and the Government of the Commonwealth of Dominica.

The Ministry of External Affairs of the Commonwealth of Dominica avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of China, the assurances of its highest consideration.

Embassy of the
Republic of China,
P.O. Box 56,
Roseau,
DOMINICA.

January 30, 1987.

Ref. No. 76022

The Embassy of the Republic of China presents its compliments to the Ministry of External Affairs of the Commonwealth of Dominica and has the honour to refer to the latter's note EX 216 / 09

多米尼克

中華民國政府與多米尼克
政府農業技術合作
協定延期換文

七十六年一月三十日與二月九日簽換
溯自七十六年一月二十二日生效

[譯文]

甲、多米尼克外交部致中華民國駐多米尼克大使館第EX216 / 09—109號節略

多米尼克外交部茲向中華民國大使館致意，並請求延長中華民國政府與多米尼克政府農業技術協定效期兩年。

多米尼克外交部順向中華民國大使館重申最崇高之敬意。

公曆一九八七年一月卅日

乙、中華民國駐多米尼克大使館復多米尼克外交部第76022號節略

中華民國大使館茲向多米尼克外交部致意並聲述：接准外交部一九八七年一月三十日第EX21 6 / 09—109號節略內開：

-109 of January 30, 1987 which reads as follows :

“ The Ministry of External Affairs of the Commonwealth of Dominica presents its compliments to the Embassy of the Republic of China and has the honour to request a two-year extension of the Agreement on Agricultural Technical Cooperation between the Government of the Republic of China and the Government of the Commonwealth of Dominica. The Ministry of External Affairs of the Commonwealth of Dominica avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of China the assurances of its highest consideration. ”

The Embassy of the Republic of China wishes to advise that the Government of the Republic of China accepts the foregoing proposal and that the Ministry's note and this reply note shall constitute an agreement between the two governments regarding the extension of the Agreement on the Agricultural Technical Cooperation between the Government of the Republic of China and the Government of the Commonwealth of Dominica.

The Embassy of the Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of External Affairs of The Commonwealth of Dominica the assurances of its highest consideration.

Ministry of External Affairs
Government Headquarters
Roseau
Commonwealth of Dominica

February 9, 1987

AGREEMENT ON AGRICULTURAL,
TECHNICAL, CO-OPERATION
BETWEEN THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF CHINA
AND THE GOVERNMENT OF THE
COMMONWEALTH OF DOMINICA

Signed on June 20, 1989
Entered into force on June 20, 1989

The Government of the Republic of China and the Government of the Commonwealth of Dominica being desirous of further strengthening the friendly relations existing between their two countries,

「多米尼克外交部茲向中華民國大使館致意，並請求延長中華民國政府與多米尼克政府農業技術合作協定效期兩年。多米尼克外交部順向中華民國大使館重申最崇高之敬意。」

中華民國大使館茲奉告：中華民國政府接受上述建議，而外交部之節略及本復略並即構成兩國政府對延長中華民國政府與多米尼克政府農業技術合作協定之一項協議。

中華民國大使館順向多米尼克外交部重申最崇高之敬意。

公曆一九八七年二月九日

中華民國政府與多米尼克政府
間農業技術合作協定

七十八年六月二十日簽訂
七十八年六月二十日生效

中華民國政府與多米尼克政府為增進兩國間既存之友好關係並促進技術合作，經雙方各指派代表，議定下列條款：